

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Così fan tutte

Mozart, Wolfgang Amadeus

Leipzig, [1898]

Szene IV

[urn:nbn:de:bsz:31-80025](#)

Fiordiligi. Nun was denn endlich?
 Alfonso. Zum Feld der Ehre ruft sie des Königs Befehl.
 Fiord. u. Dorab. Weh' mir, was hör' ich!
 Fiordiligi. Und ziehn sie fort?
 Alfonso. Noch heute.
 Dorabella. Giebt es kein Mittel, sie zu halten?
 Alfonso. Giebt's nicht.
 Fiordiligi. Und ohne Abschied?
 Alfonso. Ach, die Armen! Sie haben den Mut nicht,
 Euch zu sehen, aber wenn Ihr selbst es wollt,
 so sei es.
 Dorabella. Doch wo sind sie?
 Alfonso. Ihr Freunde, kommt näher!

Pierte Scene.

Vorige. Guglielmo, Ferrando.

Nr. 6. Quintett.

Guglielmo. Schwankend nah' ich, die Schritte zagen,
 Raum, daß mich die Füße tragen.
 Ferrando. Meine Lippen, sie versagen,
 Ach, das Wort will nicht hervor!
 Alfonso. Droht das Schicksal noch so grauenvoll,
 Muß der Held den Muth bewahren.
 Fiord. u. Dorab. Nun, da Alles wir erfahren,
 Bitten wir um eine Kunst noch:
 Habt den Muth denn, ergreift dies Eisen
 Und durchbohret uns das Herz.
 Ferr. u. Gugl. O, Geliebte, beklag' das Schicksal,
 Das mich grausam trennt von Dir.
 Dorabella. Nein, ach nein, Du darfst nicht gehen!
 Scheiden kann ich Dich nicht sehen!
 Dorabella. Nimmer könnt' ich's überleben!
 Fiordiligi. Eh'r will ich den Tod mir geben!
 Ferr. (z. Alfonso). Nun, was sagt Ihr?

Guglielmo. Nun, Ihr hört doch?
Alfonso. Sachte, sachte lieben Freunde,
Finem lauda!

Alle. So zerstört des Schicksals Walten
Alle Freuden, alles Hoffen!
Ach, wem bleibt, so hart betroffen,
Wem bleibt da das Leben werth?

Recitativ.

Guglielmo. O weine nicht Du Theure!
Ferrando. Nur nicht verzweifeln, Du mein himmlisches
Mädchen!

Alfonso. Nein, lasset sie nur weinen, nur zu begründet
ist ihr Schmerz, sind die Thränen.

Fiordiligi. Seh' jemals ich Dich wieder?
Dorabella. Verlier' ich Dich auf immer?

Fiordiligi. Lass' mich mit diesem Degen den Tod mir
geben; was soll mir noch das Leben, wenn ein
grausames Schicksal —

Dorabella. Ach, schon der Schmerz tödet mein armes
Herz!

Ferr. u. Gugl. O lass', Du innigst Geliebte, diese finstern
Gedanken: bau' auf die gütigen Götter, sie
werden Dich und mich gnädig beschützen.

Nr. 7. Duettino.

Ferr. u. Gugl. Das Schicksal es beugt sich
Dem Reize der Schönen,
Und Amor beruhigt
Der Liebenden Sehnen;
Er stillt die Schmerzen
Und wehet der Pein.
Erhebe dein Auge
In Hoffen, in Freude,
Bald finden wir Beide
Uns wieder vereint.

Alf. (be)
Ferran
Alfon
Fiord
Dorab

Alfon
Fiord
Dora
Ferra
Gugl
Fiord
Alfon

Ferr.
Fiord

Recitativ.

Mf. (bei Seite). Die Komödie ist lustig; sie spielen beide vor- trefflich ihre Rollen. (Trommelwirbel.)

Ferrando. O Himmel, der Trommel trauriger Klang, der von Dir, o Geliebte, mich hinwegreißt.

Alfonso. Dort nahet schon die Barke.

Fiordiligi. O weh mir!

Dorabella. Ich sterbe!

Fünfte Scene.

Vorige, Offiziere, Soldaten, Volk.

Nr. 8. Chor.

O wie schön, Soldat zu sein!
Ein Soldat hat nie zu sorgen,
Darbt er heute, schwelgt er morgen,
Bald zu Land, bald auf der See!
Wenn Trompet' und Pfeife schallen,
Wenn die Donnerbüchsen knallen,
Kämpft er froh für Ehr' und Vaterland,
An den Sieg denkt er allein.

Recitativ.

Alfonso. Sie dürfen nicht mehr säumen, Sie müssen eilen, wohin das Schicksal, ja, wo die Pflicht Sie hinführt.

Fiordiligi. Mein Herz!

Dorabella. Mein süßes Leben!

Ferrando. Mein Glück!

Guglielmo. Mein Alles!

Fiordiligi. Ach, einen Augenblick nur —

Alfonso. In See ging schon die Barke Ihres Regiments; eilen Sie zu den Freunden, die dort warten, um in leichterem Boote auf das Schiff Sie zu bringen.

Ferr. u. Gugl. Noch einen Kuß, Geliebte!

Fiord. u. Dorab. Ach, ich vergehe!

ulisches
vündet
od mir
enn ein
armes
finstern
ter, sie
en.